



Превод на оригинална инструкция за експлоатация на ШЛАЙФ МИНИ 130W, КАТАЛОЖЕН № RTM 134



Общи условия за безопасност:

Много внимателно трябва да се прочетат следните инструкции. Неспазването на някои от тях може да причини токов удар и други сериозни последствия.

1. Безопасност на работното място

А. На работното място трябва да има ред и добро осветление, липсата им може да предизвика злополука

Б. Не бива да се работи с уреда при наличието на леснозапалими вещества.

В. В близост до уреда да не се допускат деца и наблюдатели.

2. Електрическа безопасност

а. Щепселите трябва да отговарят на контактите, не бива да се преработват и променят самоволно.

б. Да се избягва допирането до заземени повърхности като тръби, отоплителни уреди, хладилници, печки

в. Уредът да не се излага на дъжд или влага

г. Да не се претоварват превключвателните кабели. Последните да не се използват за пренасяне на уреда, да не се издърпват със сила от контакта. Да се държат настрана от източници на топлина, от масла, от остри или подвижни части.

д. Когато се работи с уреда на открито, да се използват специални удължители.

3. Лична безопасност

а/ по време на работа с уреда трябва да сме внимателни, не бива да работим с уреда в състояние на умора или под влиянието на алкохол или лекарства

б/ трябва да ползваме предпазно оборудване и винаги да слагаме защитни очила.

в/ да избягваме случайното включване. Преди да включим уреда в мрежата трябва да се уверим, че изключвателят е в позиция 'изключен'.

г/ преди включване на уреда трябва да отстраним всички гаечни ключове.

д/не бива да надценяваме възможностите си. Трябва да пазим добро равновесие.

е/ необходимо е подходящо облекло. Широки дрехи или бижута са нежелани. Да пазим косата си, дрехите и ръкавиците далеч от подвижните части на уреда.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ж/ ако уредът е приспособен за включване на външен адаптер на прахосмукачка, трябва да се уверим, че е прикрепен правилно и правилно се използва.

Винаги трябва да работим с предпазни очила.

Поддръжка и обслужване

Препоръчва се шлайфът да се почиства от събралата се мръсотия във вид на стружки от обработвания материал. Не бива да се обработват пластмасови материали.

Четките трябва да са чисти и свободно да се преместват. Своевременно да се сменят.



Нивото на акустичното налягане: $L_p = 76 \text{ dB(A)}$
Нивото на акустичната мощност: $L_w = 89 \text{ dB(A)}$
Стойност на ускорение на вибрациите: 0.699 m/s^2

Напрежение	230 V
Честота на тока	50 Hz
Номинална мощност	130 w
Оборотна скорост на шпиндела на празен ход	$8000 - 30000 \text{ мин}^{-1}$
Диаметър на дискове и камъните на шлайфа	$< \varnothing 3.2 \text{ мм}$
Класа на изолация	II
Тегло	0.8 кг

- четката трябва първо да поработи известно време на празен ход
- трябва да постъпваме много грижливо със самия шлайф, както и с камъните му. Да се грижим добре за крайниците му.
- Не бива да включваме шлайфа, когато е вътре в материала.
- Редовно да почистваме вентилационните разрези.
- Прилагайки стоманени триони, режещи камъни и фрези, гледаме материала да е добре закрепен. Никога не бива да го придържаме с ръка.

Конструкция и приложение

Минишлайфът работи с комутаторен двигател, с двойна изолация. Предназначен е за прецизна обработка на метални, дървени, стъклени и от изкуствените материали. Всички аксесоари доставени с уреда да се използват съгласно предназначението им.

Описание на действието:

Внимание:

1. преди да почнем работа трябва да проверим дали уреда е изключен от ел.мрежата
2. ако се установи, че на уреда му липсват някакви елементи, също не бива да се почва работа с него.

Монтаж:

Три челюстна дръжка

Тази дръжка улеснява вадене и поставяне на някои аксесоари, предназначена е да се прикрепят инструменти с диаметър 0,8 мм до 3,2 мм, които служат за по-леките работи.

Монтаж и демонтаж на дръжка / нипел на притискащата муфа



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



1. изключваме от ел.мрежата
2. натискаме и задържаме блокадата на шпиндела
3. завъртаме нипела или дръжката докато чопчето на блокадата се намери в жлеза на валеяка.
4. за да монтираме дръжката или нипела просто завинтваме здраво тези елементи .

Смяна на притискащите муфи

Винаги трябва да ползваме муфи, пасващи на размера на щифта на аксесоара, който възнамеряваме да ползваме, нито по-малък нито по-голям.

1. Демонтирайки нипела на притискащата муфа следвай горе-
2. демонтираме муфата сваляйки я от валеяка
3. монтираме муфата със съответни размери и здраво я



описаните стъпки.

завинтваме.

Не бива да натискаме блокадата, когато още се върти шпиндела.

Смяна на аксесоарите в тричелюстната дръжка

1. следваме стъпките, както при монтажа на муфата
2. поставяме здраво щифта на инструмента, за да не може да се разхлаби по време на работа
3. преди да натиснем блокировката, я донавиваме с пръсти, за да може щифта да бъде хванат от челюстите на дръжката.

Монтаж на мекия движещ валеж

- Разхлабваме пластмасовата обвивка
- Леко изваждаме валеяка от арматурата, така, че да можем да монтираме края му в притискащата муфа
- Натискаме и задържаме копчето на блокировката на шпиндела, за да предотвратим оборота на шпиндела
- Леко завъртваме шпиндела, за да може чопчето на блокадата да влезе в рова на валеяка и да се завие нипела
- Оставяме мекия валеж да се прибере в арматурата си и завинтваме нипела
- Поставяме ключа на валеяка в отвора и завъртаме с нипела на муфата докато ключът не влезе в този отвор.
- Поставяме накрайника в муфата на валеяка и здраво я завинтваме със специален за тази цел ключ.

Скорости на минишлайфа

Скоростта зависи от напрежението на тока. По-високите скорости са по-предпочитани при пробиване, при скульптура, работа с фреза. Също така се ползват при работа с по-твърди материали.

4. Употреба и грижа за електроуреда

- а/ не бива да го претоварваме. Трябва да се ползва само по предназначение.
- б/ не бива да го ползваме, ако няма ключ за автоматично изключване в случай на претоварване или висок ток.
- в/ преди всеки ремонт, смяна на частите или складиране трябва да го изключим от ел.захранването.
- г/ Уредът трябва да се съхранява далеч от деца и да не се разрешава неопитни лица да боравят с него.
- д/ Трябва да проверяваме дали подвижните части на уреда не са разхлабени. Ако има повреди, трябва да ги отстраним преди употреба.
- е/ Режещите инструменти трябва да са наострени и чисти.
- ж/ електроуредът, оборудването и работните инструменти трябва да се използват по предназначение и спазвайки инструкциите.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

5. Ремонт

а/ ремонтът се извършва единствено от квалифициран специалист и използвайки оригинални резервни части.

Допълнителни указания за безопасна работа с акумулаторна отвертка

- Минишлайфът трябва да се държи за изолираната дръжка
- Аксесоарите трябва да са подбрани за съответната скорост
- Не бива да ползваме мекия движещ валък, ако е прекалено огънат
- Винаги да ползваме специални очила
- използваме само оригинални елементи



Старите електрически устройства не бива да се третират като обикновен отпадък. Изхвърлянето или рециклирането на части от тях трябва да става на места със съответното оборудване. За информация за събирането и използването на старо електрическо оборудване, обърнете се към местните власти или търговеца.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г